

[Form 1]

PONDO PARA SA LIGAL NA KILOS NG MAMIMILI APLIKASYON PARA SA LIGAL NA TULONG

Bahagi 1 Mga Detalye ng Aplikante

1. Pangalan (Ingles) _____
(Tsino) _____

2. Numero ng H.K. Identity Card / Mga Detalye ng Mga Papel ng Pagkakakilanlan

3. Address ng Tirahan _____

Telepono: _____ Fax: _____

Address ng Pakikipag-ugnayan _____

Telepono: _____ Fax: _____

4. Trabaho _____

Bahagi 2 Mga Detalye ng Kaso

5. Mangyaring dagliang banggitin ang iyong kaso :-

6. Mangyaring banggitin ang mga layunin ng aplikasyong ito :- #
Magsasampa/Mag-aapela _____ Magtatanggol _____ Magpatuloy ng kilos _____
(Kilos Blg. _____ (kung naaangkop)

markahan ng [X] ang patlang

7. Nag-apply ka ba ng ligal na tulong sa ilalim ng Pondo para sa Ligal na Kilos ng Mamimili noon? #Oo _____ Hindi _____
Kung oo, mangyaring banggitin ang mga detalye :-

8. Nag-apply ka ba sa Kagawaran ng Legal Aid para sa anumang anyo ng ligal na tulong kaugnay sa kasalukuyang kaso?

#Oo _____ Hindi _____

Kung oo, mangyaring banggitin ang kinalabasan :

nakabinbin na resulta _____

tinanggihan ang kaso _____

tinanggap ang kaso _____

9. Naglatag ka ba ng anumang reklamo o naghanap o nakatanggap ng anumang payo, kaugnay sa kasalukuyang kaso sa o mula sa pulisya, mga kaugnay na kagawaran ng pamahalaan, kawanihan o mga hukumang humahawak sa mga reklamo (hal. Komisyonado para sa Reklamong Administratibo, Kawanihan ng Mga Reklamo sa Paniningil sa Insurance), mga abugado at iba pa?

#Oo _____ Hindi _____

Kung oo, pakibanggit ang mga detalye :- _____

10. Pinagmulan ng Sanggunian :- #

Sariling Aplikasyon _____

Konseho ng Mamimili _____ Blg. ng Sanggunian sa Kaso _____

Iba _____

Aking ipinahahayag na ang impormasyon sa itaas ay tunay at tama. Pinahihintulutan ko ang Konseho ng Mamimili Consumer Council ("Tagapagkatiwala") bilang tagapagkatiwala ng Pondo para sa Ligal na Kilos ng Mamimili ("Pondo") na patunayan ito mula sa anumang panggagalingan. Naiintindihan kong kapag ako ay nagbigay ng anumang maling pahayag o maling representasyon o kapag hindi ako nagbigay ng ganap, tunay at tamang impormasyon sa Tagapagkatiwala kaugnay sa aplikasyong ito, ako ay maaaring kaagad na mawawalan ng karapatan mula sa pagkuha ng ligal na tulong sa pondo at ang anumang ligal na tulong na ibinigay sa akin ay maaaring wakasan kaagad at dapat kong

markahan ng [X] ang patlang

panagutan ang Tagapagkatiwala laban sa anuman at lahat ng mga pagkalugi, gastos, sinigilin, pinsala at mga pananagutang natamo o maaaring matamo ng Tagapagkatiwala na kaugnay sa o mula sa aplikasyong ito o sa ibinigay na ligal na tulong.

Lagda ng Aplikante

Petsa

Mahalagang Paunawa:

1. Ang aplikasyong ito ay dapat na samahan ng bayad sa naaangkop na bayad sa aplikasyon na hindi-maibabalik. Mangyaring gumawa ng tseke na babayaran sa **"Consumer Council – CLAF Trust Account"**.
2. Ang pagsusumite ng aplikasyon na ito at kabayaran ng bayad sa aplikasyon ay hindi nagbibigay ng katiyakan na ang ligal na tulong ay ibibigay.
3. Ang bawat aplikasyon para sa ligal na tulong ay nakabatay sa pagiging karapat-dapat at mga kahalagahan. Kapag ibinigay ang ligal na tulong, ang nasabing ligal na tulong ay maaaring wakasan anumang oras ayon sa nakasaad sa Kasunduan.
4. ***Kung ang tinutulungang kaso ay matagumpay, ang aplikante ay mananagot na magbayad ng kontribusyon sa Pondo Ang kontribusyon ay mayroong hangganan: 25% ng Halaga ng Pakinabang na nakuha para sa mga kasong tinukoy sa Hukuman para sa Maliliit na Singilin at 50% ng Halaga ng Pakinabang para sa lahat ng iba pang mga kaso. Ang kalkulasyon ng kontribusyon ay nakasaad sa pamplet ng "Pondo para sa Ligal na Kilos ng Mamimili" at sa "Kasunduan sa Tinutulungang Mamimili".***

Impormasyon at Personal na Data:

- 1: Sa pagsusumite ng aplikasyong ito, ang aplikante ay sumsang-ayon na ang impormasyon at personal na datang ibinigay ay maaaring gamitin para sa (mga) layunin sa
 - (a) pagpoproseso ng aplikasyon ng aplikante para sa ligal na tulong mula sa Pondo;
 - (b) pagpapatunay ng anumang impormasyon at talaang may kaugnayan sa aplikante;
 - (c) pagsasagawa ng anumang mga pamamaraang pagtutugma sa ibang mga kaso na may magkatulad na mga kalagayan;
 - (d) pagsasagawa at paghawak sa kaso ng aplikante kung ang aplikasyon para sa ligal na tulong ay ipinagkaloob; at/o
 - (e) ibang mga kaugnay na layunin.

2. Para sa mga layuning tinukoy sa itaas, ang Tagapagkatiwala ay maaaring magbunyag ng mga impormasyong ibinigay at personal na data sa ibang kasangkot na mga partido sa paksa ng aplikasyon kabilang ang mga abugadong inutusan ng Tagapagkatiwala, mga kasangkot na partido sa kaso ng aplikante at kanilang mga abugado, mga partidong kasangkot sa ibang kasong may katulad na kalagayan, at ibang kaugnay na mga tao, organisasyon at mga awtoridad kabilang ang mga kagawaran ng pamahalaan.

3. Ang aplikante ay maaaring humiling na buksan ang personal na data na hawak ng Tagapagkatiwala tungkol sa kanyang sarili at hilingin sa Tagapagkatiwala na iwasto ang nasabing data. Ang Tagapagkatiwala ay maaaring maningil ng makatwirang kabayaran para sa pagpoproseso ng anumang pagbubukas ng data o mga kahilingan sa pagwawasto. Ang naturang mga kahilingan ay dapat gawin sa sulat at ipadala sa Pondo sa 22nd Floor, K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point, Hong Kong.